

المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة)

License Information

(Arabic) **المصطلحات الرئيسية (كلمة مكتشفة)** is based on: unfoldingWord® Translation Words, [unfoldingWord](#), 2022,
which is licensed under a [CC BY-SA 4.0 license](#).

This PDF version is provided under the same license.

المصطلحات الرئيسية (كلمة متكشفة)

ح

الحبشة، إثيوبيا، مصر، السودان، الصومال، كينيا، أوغندا، جمهورية أفريقيا الوسطى، وتشاد.

الحاكم

الحاكم:

- الحاكم هو مسؤول معين يعمل كقاضٍ ويفصل في المسائل القانونية.
- في زمن الكتاب المقدس، كان الحاكم يفصل أيضًا في النزاعات بين الناس.
- واعتمادًا على السياق، يمكن أن تشمل طرق ترجمة هذا المصطلح "قاضٍ حاكم" أو "مسؤول قانوني" أو "قائد المدينة".
- (انظر أيضًا: قاضٍ، قانون)

الحاكم:

- أعمال الرسل 20:16
- أعمال الرسل 35:1
- دaniel 2-1:3
- لوقا 12:58

الحاكم:

H8200, H8614, G07580, G47550 •

الحبشة

الحبشة:

الحبشة هي دولة في أفريقيا تقع جنوب مصر، يحدها نهر النيل غرباً والبحر الأحمر شرقاً. ويطلق على الشخص الذي ينتمي إلى الحبشة "حبشي".

- كانت الحبشة، أو إثيوبيا القديمة تقع جنوب مصر وكانت تتضمن أراضي أصبحت الآن جزءاً من عدة دول Afrيقية حديثة، مثل السودان، إثيوبيا الحديثة، الصومال، كينيا، أوغندا، جمهورية أفريقيا الوسطى وتشاد.

- في الكتاب المقدس، تُسمى الحبشة أحياناً "كوش" أو "سبا".
- غالباً ما يتم ذكر دولتي الحبشة ("كوش") ومصر معاً في الكتاب المقدس، ربما لأنهما كانا متجلوريتين وقد يكون لشعبهما بعض الأ أسلاف المشتركين.
- أرسل الله فيليبس الإنجيلي إلى برية حيث كرز بإنجيل المسيح إلى خصي حبشي.

(اقرارات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: كوش، مصر، خصي، فيليبس)

الحبشة:

- أعمال الرسل 8:27
- أعمال الرسل 8:30
- أعمال الرسل 8:32
- أعمال الرسل 8:36
- إشعياء 2-18:1
- ناحوم 3:9
- صفنيا 11-3:9

الحبشة:

G01280 •

الحيثيون

□□□□□□:

كان الحثيون من نسل حام من خلال ابنه كنعان. وأصبحوا إمبراطورية كبيرة تقع في ما يُعرف الآن بتركيا وشمال فلسطين

- اشتري إبراهيم قطعة أرض من عفرون الحثي لكي يدفن زوجته المتوفاة سارة في كهف هناك في النهاية، دُفن إبراهيم وعدد من نسله في ذلك الكهف أيضًا.

حزن والدا عيسو عندما تزوج امرأتين حثيتين

- وكان أحد رجال داود الأقرياء يدعى أوريا الحثي
- بعض النساء الأجنبيات اللواتي تزوجهن سليمان كن حثيات. هؤلاء النساء الأجنبيات حولن قلب سليمان بعيدًا عن الله بسبب الآلهة الكاذبة التي عبدها
- كان الحثيون يشكلون تهديداً للإسرائيليين، جسدياً
- روحياً، في معظم الأحيان

(انظر أيضاً: نسل، عيسو، أجنبي، حام، قوي، سليمان، أوريا)

عادة ما يكون وقت الحصاد في نهاية موسم النمو

- ولقد أقام بنو إسرائيل "عيد الحصاد" أو "عيد الجمع للاحتجال بجني المحاصيل الغذائية. وقد أمرهم الله بتقديم "الباكورة" أي أول ثمار هذه المحاصيل كتقديمة أو قربان له.

في العصور الكتابية، كان الحصادون عادةً ما يجمعون المحاصيل باليد، إما بقطف النباتات أو من خلال قطعها بأداة حادة

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

من الأفضل ترجمة المفهوم إلى الكلمة التي تستخدم عادة في اللغة للإشارة إلى حصاد المحاصيل

- كما يمكن ترجمة موسم الحصاد إلى "وقت الجمع" أو "وقت جمع المحاصيل" أو "وقت قطف الثمار"

ويمكن ترجمة الفعل "يُحصد" إلى "يجمع" أو "يقطف" أو "يجمع المحاصيل".

(انظر أيضاً: باكورة (أول الثمار)، عيد، الأخبار السارة)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- ملوك 1 21-9:20
- خروج 8-3:7
- تكوين 23:11
- تكوين 25:10
- يشوع 5-1:4
- نحرياً 9:8
- عدد 29-13:27

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

H2850: سترونغ ●

الحصاد

□□□□□□□□:

يشير مصطلح "الحصاد" إلى جمع الفواكه والخضروات والبذور أو الحبوب الناضجة من النباتات التي كانت تنمو عليها. إن مصطلح "جي" يعني حصاد المحاصيل

كورنثوس 1 11-9:9

صوموئيل 2 9-7:21

غلاطية 10-9:6

إشعياء 11:17

يعقوب 8-7:5

لاويين 9:19

متى 38:9

راعوث 22:1

غلاطية 10-9:6

متى 26-25:6

متى 30:13

متى 39-36:13

متى 25:24

□□□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

H2758, H4395, H4672 H7105,

H7114, H7938, G02700, G23250,

G23260, G23270

خَام

□ □ □ □ □ :

خَام كَانَ تَرْتِيبَهُ الثَّانِي مِنْ بَيْنِ أَبْنَاءِ نُوحَ الْثَّلَاثَةِ

- فِي أَثْنَاءِ الطَّوفَانِ الَّذِي غَطَى الْأَرْضَ كُلَّهَا، كَانَ خَامْ وَإِخْوَتَهُ مَعَ نُوحَ فِي الْفَلَكِ، مَعَ زَوْجَاتِهِمْ
- بَعْدَ الطَّوفَانِ، حَدَثَ أَنْ أَغْضَبَ خَامَ أَبِيهِ نُوحَ بِسَبِّبِ سُلُوكِهِ الشَّانِنِ تجاهِ أَبِيهِ. وَنَتْيَاجُ ذَلِكَ، لَعَنْ نُوحَ كُنْعَانَ ابْنِ خَامَ وَجَمِيعِ نَسْلِهِ، الَّذِينَ أَصْبَحُوا لَاحِقًا يَعْرُفُونَ بِاسْمِ الْكَعَانِيَّيْنِ

(اقْتِرَاحاتُ التَّرْجِمَةِ: كَيْفِيَّةُ تَرْجِمَةِ الْأَسْمَاءِ)

(انْظُرْ أَيْضًا: فُلَكُ، كُنْعَانُ، عَدْمُ احْتِرَامٍ، نُوحُ)

□ □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ :

تَكْوِينٌ 5: 32 •تَكْوِينٌ 6: 10 •تَكْوِينٌ 7: 14-13 •تَكْوِينٌ 10: 1 •تَكْوِينٌ 10: 20 •

□ □ □ □ □ □ □ :

H2526: سُتْرُونُغْ

حَبْرُونُ

حَبْرُونُ، قَرْيَةٌ أَرْبَعَ

□ □ □ □ :

كَانَتْ حَبْرُونُ مِدِينَةً تَقَعُ فِي التَّلَلِ الصَّخْرِيِّ الْمَرْتَقَعَةِ عَلَى بَعْدِ حَوَالِي مِيلًا جَنوبُ أُورْشَلِيمِ 20

بَنِيتْ هَذِهِ الْمَدِينَةُ حَوَالِي عَامِ 2000 قَبْلِ الْمِيلَادِ، فِي عَهْدِ إِبْرَاهِيمَ. وَقَدْ تَمْ ذَكْرُهَا عَدَةَ مَرَاتٍ فِي الرَّوَايَاتِ التَّارِيخِيَّةِ الْمَذَكُورَةِ فِي الْعَهْدِ الْقَدِيمِ.

لَعِبَتْ حَبْرُونُ دُورًا بِالْأَهمِيَّةِ فِي حَيَاةِ الْمَلَكِ دَاوِدِ حِيثُ وُلِدَ فِيهَا الْعَدِيدُ مِنْ أَبْنَائِهِ، وَمِنْ بَيْنِهِمْ أَبِشَالُومُ

تَمْ تَدْمِيرِ الْمَدِينَةِ حَوَالِي عَامِ 70 مِيلَادِيًّا عَلَى يَدِ الرُّومَانِ.

"كَانَتْ مَدِينَةً حَبْرُونُ تُعْرَفُ سَابِقًا بِاسْمِ "قَرْيَةٌ أَرْبَعَ". (انْظُرْ يَشُوعَ 14:15 وَيَشُوعَ 15:54)

مَدِينَةٌ حَبْرُونُ ، وَالَّتِي كَانَتْ تُعْرَفُ سَابِقًا بِاسْمِ قَرْيَةٌ أَرْبَعَ، رِبَّما تَأَسَّسَتْ عَلَى يَدِ أَرْبَعِ، وَهُوَ أَبُو عَنَاقٍ وَقَدْ تَكُونَ سَمِيتَ فِي الْأَصْلِ قَرْيَةً أَرْبَعَ تَكْرِيمًا لِأَرْبَعِ، حِيثُ يُذَكَّرُ (يَشُوعَ 14:15) أَنَّ أَرْبَعَ كَانَ "الرَّجُلُ الْأَكْبَرُ فِي الْعَاقِبَيْنِ".

اسْمُ "حَبْرُونُ" هُوَ التَّرْجِمَةُ الإِنْجِلِيزِيَّةُ الصَّوْتِيَّةُ لِلْكَلْمَةِ الْعَرَبِيَّةِ Hebron .

(اقْتِرَاحاتُ التَّرْجِمَةِ: كَيْفِيَّةُ تَرْجِمَةِ الْأَسْمَاءِ)

(انْظُرْ أَيْضًا: عَنَاقٌ، أَبِشَالُومُ)

□ □ □ □ □ □ :

صَمْوَئِيلُ الثَّانِي 10: 11-2: 1 •تَكْوِينٌ 18: 13 •تَكْوِينٌ 2: 23-1: 2 •تَكْوِينٌ 35: 27 •تَكْوِينٌ 12: 37-14 •قَضَاءٌ 1: 10 •الْعَدْدُ 13: 22 •

□ □ □ □ □ □ :

H2275، H2276: سُتْرُونُغْ

حَبْقُوق

حَبْقُوق

□ □ □ □ :

كَانَ حَبْقُوقُ نَبِيًّا فِي زَمْنِ الْعَهْدِ الْقَدِيمِ، وَعَاشَ فِي جُبْنَةِ حُكْمِ الْمَلَكِ يَهُوَيَا قِيمٍ عَلَى بَهُوْذَا. وَعَاصِرَهُ النَّبِيُّ إِرْمِياً كَذَلِكَ لِبعْضِ الْوَقْتِ

- كتب هذا النبي سفر حَبْقُوق حوالي عام 600 قبل الميلاد عندما غزا البابليون أورشليم وأخذوا العديد من شعب يهودا إلى السبي.
 - أبلغ الرب (يهوه) حَبْقُوق بنوئه عن مجيء الكلانين" (البابليين)، وهزيمة شعب يهودا"
 - واحدة من أشهر عبارات حَبْقُوق هي: "البار بالإيمان".
 - (اقتراءات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)
 - (انظر أيضاً: بابل، يهويابقيم، إرميا)
- □□□□□□ □□□□□□:
- 2: حَبْقُوق •
- □□□□□□:
- H2265: سترونخ •

□□□□□□ □□□□□□:

- 3: تكين •
- 28-26: تكين •
- 2-1: تكين •
- 2: لوقا •
- 24: مرقس •
- 9-7: متى •
- 13: راعوث •

□□□□□□:

إن مصطلح "الْحَبِيب" هو تعبير عن المودة، و يستخدم ليصف شخصاً محبوباً وعزيزاً على شخص آخر.

- يشير مصطلح "حبوب" عادةً إلى بذور نبات غذائي مثل القمح أو الشعير أو الذرة أو الأرز. ويمكن أيضاً أن يشير إلى النبات بأكمله.
 - في الكتاب المقدس، تُعتبر الحبوب الرئيسية التي يُشار إليها هي القمح والشعير.
 - "السنبلة" هي الجزء من النبات الذي يحمل الحبوب.
 - لاحظ أن بعض إصدارات الكتاب المقدس القديمة تستخدم كلمة "الذرة" للإشارة إلى الحبوب بشكل عام بينما في اللغة الإنجليزية الحديثة، تشير "الذرة" إلى نوع واحد فقط من الحبوب.
- (انظر أيضاً: سنبلة، قمح)

- المعنى الحرفي لمصطلح "الحبيب" هو: "(الشخص) المحبوب" أو "(من هو) محبوب"
- يشير الله إلى المسيح بأنه "ابنه الحبيب"
- في رسائلهم إلى الكنائس المسيحية، كان الرسل دائمًا يخاطبون إخوتهم المؤمنين بـ"الأباء"
- :
- يمكن أيضًا ترجمة هذا المصطلح إلى "المحبوب" أو "الشخص المحبوب" أو "المحبوب جداً" أو "العزيز" جداً
- و في سياق الحديث عن صديق مقرب، يمكن ترجمته إلى "صديق العزيز" أو "صديق المقرب". يُعد أمراً طبيعياً، في اللغة الإنجليزية، أن نقول "صديق العزيز، بول" أو "بول، صديقي العزيز". وقد نجد في بعض اللغات الأخرى أن الأمر أكثر ملاءمة عند صياغة هذا التعبير بطريقة مختلفة
- لاحظ أن كلمة "الحبيب" مشتقة من المصطلح المستخدم للتعبير عن محبة الله، التي هي محبة غير مشروطة وغير أنانية و باذلة
- (انظر أيضًا: المحبة)

□□□□□□□□□□: **كورنثوس الأولى 14:4**

- يوحنا الأولى 2:3
- يوحنا الأولى 7:4
- مرقس 11:1
- مرقس 12:6
- رؤيا 20:9
- رومية 16:8
- نشيد الأنسداد 14:1

□□□□□□□□□□:

H0157, H1730, H2532, H3033, H3039, H4261, G00250, G00270, G52070

حجر (يرجم)

- في العصور القديمة، كان الرَّجم وسيلة شائعة لإعدام الناس كعقاب على الجرائم التي كانوا قد ارتكبوها
 - وقد أمر الله قادة بنو إسرائيل برَّجم الناس كعقوبة على بعض الخطايا، مثل الزنا
 - في العهد الجديد، غفر يسوع لامرأة كانت قد أمسكت في ذات الفعل أي وهي تزنى ومنع الناس من رجمها استفانوس، الذي كان أول شخص في الكتاب المقدس يُقتل لشهادته عن يسوع، رُجم حتى الموت
 - في مدينة لسترة، لقد تم رجم الرسول بولس، لكنه لم يم特 بسبب جروحه من عملية الرجم
- (انظر أيضًا: الزنا، ارتكاب، جريمة، الموت، لسترة، الشهادة)

□□□□□□□□□□:

- أعمال 58-57:7
- أعمال 60-59:7
- أعمال 5:14
- أعمال 20-19:14
- يوحنا 6-4:8
- لوقا 34:13
- لوقا 6:20
- متى 39-37:23

□□□□□□□□□□:

H0068, H0069, H0810, H1382, H1496, H1530, H2106, H2672, H2687, H2789, H4676, H4678, H5553, H5601, H5619, H6344, H6443, H6697, H6864, H6872, H7275, H7671, H8068, G26420, G29910, G30340, G30350, G30360, G30370, G40740, G43480, G55860

حجر الزاوية

□□□□□□□□:

إن مصطلح "حجر الزاوية" يشير إلى حجر كبير تم قطعه بشكل خاص ووضعه في زاوية أساس المبني.

الحجر هو صخرة صغيرة، والفعل "يرجم" شخص يعني أن يرمي "الحجارة والصخور الأكبر على ذلك الشخص بنية قتلها. كما ان "الرَّجم" هو الحدث الذي يتم فيه رجم شخص ما

- يتم قياس ووضع جميع الأحجار الأخرى في المبني بالمقارنة بحجر الزاوية.
- إنه مهم جدًا لقوة واستقرار البناء بأكمله.
- في العهد الجديد، يتم تشبيه جماعة المؤمنين ببناء ويسوع المسيح هو "حجر الزاوية" لهذا البناء.
- بنفس الطريقة التي يدعم بها حجر الزاوية البناء ويحدد موقعه بأكمله، فإن يسوع المسيح هو حجر الزاوية الذي تأسست عليه جماعة المؤمنين وهو داعمتها ومصدر ثباتها.

□□□□□□□ □□□□□□□:

- يمكن أيضًا ترجمة مصطلح "حجر الزاوية" كـ "حجر البناء الرئيسي" أو "حجر الأساس".
- فكر فيما إذا كانت اللغة المستخدمة تحتوي على مصطلح خاص لجزء من أساس المبني والذي يكون بمثابة الداعم الرئيسي للبناء. إذا كان الأمر كذلك، فيمكن استخدام هذا المصطلح.
- طريقة أخرى لترجمة هذا ستكون، "حجر الأساس". المستخدم لزاوية المبني.

- من المهم الحفاظ على حقيقة أن هذا حجر كبير يستخدم كمادة بناء صلبة وآمنة. إذا لم تُستخدم الأحجار في بناء المبني، فقد يكون هناك كلمة أخرى يمكن استخدامها تعني "حجر كبير" (مثل "صخرة") ولكن يجب أن تحتوي أيضًا على فكرة أنها قُطعت وحددت بشكل جيد لتناسب البناء.

□□□□□□□ □□□□□□□:

- أعمال الرسل 4: 11
- أفسس 2: 20
- متى 21: 42
- مزامير 118: 22

□□□□□□□ □□□□□□□:

- H0068, H6438, H7218, G02040, H2292: سترونخ G11370, G27760, G30370

حجّي

□□□□□:

كان حجّي نبي يهوذا بعد عودة اليهود إلى ديارهم بعد أن كانوا أسرى في بابل.

- خلال الفترة التي كان يتتبأ فيها حجّي كان الملك عزيا يحكم يهوذا.
- كان النبي زكريا يتتبأ أيضًا خلال هذه الفترة.
- حث حجّي وزكريا اليهود على إعادة بناء الهيكل الذي دمره البابليون في عهد الملك نبوخذ نصر (اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)
- انظر أيضًا: بابل، يهوذا، نبوخذ نصر، عزيا، زكريا (العهد القديم)

□□□□□□□ □□□□□□□:

- عزرا 5: 2-1
- عزرا 6: 15-13

□□□□□□□ □□□□□□□:

H2292: سترونخ

حديد

□□□□□□□:

- الحديد معدن صلب، لامع قليلاً، يستخدم في صنع العديد من الأشياء في زمان الكتاب المقدس، كان الحديد يستخدم في صك العملات، وصناعة الأغلال والقيود الحديدية، والأثاث، والأدوات، والأسلحة، والمركبات والبوابات، والمسامير وأشياء أخرى.

الحديد معدن قوي جدًا

- إذا لم يكن في ثقافتك الحديد، يمكنك ترجمة هذا المصطلح بتعبير عام يحمل معنى "معدن صلب" أو "معدن قوي"

- إذا لم يكن في ثقافتك الحديد، يمكنك ترجمة عبارة "أداة من الحديد" إلى "أداة مصنوعة من معدن صلب" أو "أداة معدنية قوية"

(انظر أيضًا: كيفية ترجمة الأشياء غير المعروفة)

(انظر أيضًا: درع)

□□□□□□□ □□□□□□□:

□□□□□□□ □□□□□□□:

٤٣

تشير مصطلحات "حرّ" أو "حرية" إلى حالة عدم العبودية أو حالة عدم وجود أي نوع آخر من القيد. كلمة أخرى لـ "حرية" هي "تحرير".

- إن التعبير "حرير شخص ما" أو "إطلاق سراح شخص ما" يعني توفير وسيلة لشخص ما لكيلا يبقى في العبودية أو الأسر.

في الكتاب المقدس، تُستخدم هذه المصطلحات في الأغلب بشكل مجازي للإشارة إلى كيف أن المؤمن بيسوع لم يعد تحت سلطة الخطية.

- إن تلـ "الحرية" أو "التحرـ" يمكن أن يشير أيضـاً إلى عدم الحاجـة إلى طاعة شـريعة موسـى بعدـ، لكن بدـلاً من ذلك، تلـ الحرية في العـيش حـسب تعالـيم وارشـاد الروح القدس

A horizontal row consisting of 20 empty square boxes, followed by a colon (:) at the far right end.

- يمكن ترجمة مصطلح "حرّ" بكلمة أو عبارة تعني "غير مقيد" أو "غير مستعبد" أو "ليس في عبودية". أو "ليس في القبود".

• كما يمكن ترجمة مصطلح "حرية" أو "تحرير بكلمة أو عبارة تعني "حالة الحرية" أو "حالة عدم "العنودية" أو "عدم وجود قيود

- يمكن ترجمة تعبير "يُحرر" إلى "أن يجعل حرّاً" أو "ينفذ من العودية" أو "يُطلق من الأسر".

كذلك الشخص الذي تم "تحريره" قد تم "إطلاق سراحه" أو "آخر احده" من العودة أو الأسر

(انظر أيضًا: ربط استعباد خادم)

- غلاطية ٤: ٢٦
 - غلاطية ٥: ١
 - اشعيا ٦١: ١
 - لاوبيين ٢٥: ١٠
 - رومية ٦: ١٨

• سترونج: H1865, H2600, H2666, H2668,
H2670, H3318, H4800, H5068, H5069,
H5071, H5337, H5352, H5355, H5425,
H5674, H5800, H6299, H6362, H7342,
H7971, G04250, G05250, G05580,
G06290, G06300, G08590, G13440,
G14320, G16570, G16580, G16590,
G18490, G30890, G39550, G45060,
G54830

جزء

10 of 10

كان حزقيا الملك الثالث عشر على مملكة يهودا. كان ملكاً يثق بالله وبطبيعته.

- على عكس والده أحاز، الذي كان ملكاً شريراً، كان الملك حزقيا ملكاً صالحاً دمر جميع أماكن عبادة الأوثان في بيهودا.

● في إحدى المرات عندما مرض حزقيا بشدة وكاد أن يموت، صلى بجدية طالباً أن ينفّذ الله حياته. شفاهه الله وسمح له بالعيش 15 سنة إضافية.

- كعلامة لحزقيا أن هذا سيحدث، قام الله بمعجزة وجعل الشمس تحرك للخلف في السماء.

● أجاب الله أيضًا صلاة حزقيا لشعبه وخلصهم من الملك سنحاريب، ملك أشوري، الذي كان يهاجم مصر

(النظر أيضاً: أحاز، أشود، الله كاذب، بيهودا، سنحاريب)

حسد

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- أخبار الأيام 13:14-14:1
- ملوك 19:16-20:2
- هوشع 1:1
- متى 9:1-11
- أمثال 1:25-3

□□□□□□□□:

تشير مصطلحات "الحسد" و "الغبور" إلى الغيرة من شخص ما بسبب ما يمتلكه ذلك الشخص أو بسبب صفاته أو قدراته المثيرة للإعجاب. أما مصطلح "الطمع" فإنه يعني الرغبة الشديدة في الحصول على شيء ما

- الحسد هو عادة شعور سلبي بالاستياء بسبب نجاح شخص آخر أو بسبب حظه الجيد أو ممتلكاته أو قدراته.

□□□□□□ □□□□□□□□:

- H2396, H3169, G14780: سترونج

- الطمع هو رغبة قوية في الحصول على ما يمتلكه شخص آخر، أو حتى على زوجة شخص آخر.
- "في بعض السياقات، يمكن لمصطلحات "غبور". و "غيرة" أن تفيد "الحسد".

□□□□□□ □□□□□□□□□□:

- عندما تشير مصطلحات "غبور" و "غيرة" إلى الحسد" بشكل خاطيء تجاه شخص ما ، يمكن استخدام مصطلحات "حسود" أو "حسد" إذا سمح السياق بذلك.

(انظر أيضًا: غبور)

□□□□□□ □□□□□□:

- كورنثوس الأولى 13:4-7
- بطرس الأولى 2:1
- خروج 20:7
- مرقس 7:23-23
- أمثال 3:31-32
- رومية 1:29

□□□□□□ □□□□□□□□:

H0183, H1214, H1215, H2530, H3415, H5869, H7065, H7068, G08660, G19370, G22050, G22060, G37130, G37880, G41230, G41240, G41900, G53540, G53550, G53660: سترونج

□□□□□□ □□□□□□□□:

- حزقيال 1:3
- حزقيال 24:24

□□□□□□ □□□□□□□□:

- H3168: سترونج

حشبون

□□□□□:

في أزمنة الكتاب المقدس، كانت حشبون من مدن موآب الرئيسية. وكانت عاصمة الملك سيحون قبل أن يمتلكها بنو إسرائيل ويسكنوا فيها

(اقرارات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضًا: موآب، سيون)

□□□□□□□□□□□□□□:

□□□□□□□□□□□□□□:

• سترونج

حصار

يحدث "الحصار" عندما يحيط جيش مهاجم بمدينة ويعزلها من تلقى أي إمدادات من الطعام والماء. "محاصرة" مدينة أو وضعها "تحت الحصار" يعني مهاجمتها بواسطة الحصار.

- عندما جاء البابليون لمهاجمة إسرائيل، استخدمو تكتيك الحصار ضد أورشليم لإضعاف الناس داخل المدينة.

- في الغالب، أثناء الحصار، يتم بناء منحدرات من التراب تدريجياً لتمكين الجيش المهاجم من عبور أسوار المدينة وغزوها.

- يمكن أيضًا التعبير عن "محاصرة" مدينة بعبارة "فرض حصار" عليها أو "تنفيذ الحصار" عليها".

- مصطلح "محاصر" له نفس معنى تعبير "تحت الحصار". كلا التعبيرين يصفان مدينة يحيط بها جيش العدو ويحاصرها.

□□□□□□□□□□□□□□:

[أخبار الأيام 1 18:4](#)

[ملوك 2 2:11](#)

[صموئيل 1 25-14:23](#)

[أرميا 7-23:5](#)

[أخبار الأيام 1 18:4](#)

[ملوك 2 2:11](#)

[خروج 25-14:23](#)

[حزقيال 7-23:5](#)

[زكريا 6:8](#)

□□□□□□□□□□□□□□:

H0047, H5483, H5484, •
H6571, H7409, G24620

حضر

□□□□□□□□:

مصطلح "حت" يعني التشجيع القوي والتحريض على فعل الصالح. يطلق على هذا التشجيع اسم "التحريض".

□□□□□□□□□□□□□□:

• سترونج: H4692, H4693, H5341, H5437,
H5564, H6693, H6696, H6887

حسان

□□□□□□□□:

الحسان حيوان كبير ذو أربع سيقان وكان يستخدم في أغلب الأحيان في زمن الكتاب المقدس للحرب ونقل الناس.

- الغرض من التحرير هو إقناع الآخرين بتجنب الخطيئة واتباع إرادة الله.
 - يعلم العهد الجديد المسيحيين أن يحثوا بعضهم البعض بمحبة، وليس بقسوة أو فجأة.
- :
- اعتماداً على السياق، يمكن أيضاً ترجمة "حت" إلى "حضر" أو "إقناع" أو "نصح".
 - تأكيد من أن ترجمة هذا المصطلح لا توحى بأن المحرض غاضب. يجب أن ينقل المصطلح القووة والجدية، ولكنه لا يشير إلى الكلام الغاضب.
 - في معظم السياقات، يجب ترجمة مصطلح "حت بشكل مختلف عن "شجيع"، الذي يعني إلهام أو شفاعة أو مواساة شخص ما.
 - في العادة يتم ترجمة هذا المصطلح بشكل مختلف عن "النصح"، الذي يعني تحذير أو تصحيح شخص ما "لسلوكه الخاطئ".

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- تسالونيكي 1:4-2:3
- تسالونيكي 1:12
- تیموثاوس 1:5:2
- لوقا 3:18

□□□□□□□□□□□□□□□□:

- G38670, G38700, G38740,
G43890

حکماء

□□□□□□:

في رواية متى عن ميلاد المسيح، كان "الحكماء" هم "الذين قدموا الهدايا ليسوع في بيت لحم بعد ولادته هناك بفترة. قد يكونوا "محوساً"، أي أشخاص يدرسون الفلك

- سافر هؤلاء الرجال مسافة طويلة من بلد بعيد إلى شرق إسرائيل. وغير معروف على وجه التحديد من أين أتوا أو من كانوا. لكن من الواضح أنهم كانوا علماء فلك.

- ربما كانوا من نسل الحكماء الذين كانوا يخدمون ملوك بابل في عهد دانيال والذين تربوا على أشياء كثيرة، منها دراسة الفلك وتفسير الأحلام.
 - ويُقال عادة أنهم كانوا ثلاثة مجوس أو حكماء بسبب الهدايا الثلاثة التي قدموها ليسوع. إلا أن نص الكتاب المقدس لم يذكر عددهم
- (انظر أيضاً: بابل، بيت لحم، دانيال)
- :

- دانیال 2:27
- دانیال 5:7
- متی 2:1
- متی 2:7
- متی 2:16

حکیم

□□□□□□□□□□□□□□□□:

إن مصطلح "حکیم" يصف الشخص الذي يفهم ما هو الشيء الصحيح والأخلاقي الذي يجب فعله ثم يقوم بذلك. "الحکمة" هي فهم وممارسة ما هو صحيح وأخلاقي.

- أن تكون حكيمًا يشمل القدرة على اتخاذ قرارات جيدة، خاصة اختيار ما يرضي الله.
- يصبح الناس حكماء بالاستماع إلى الله وطاعة إرادته بتواضع.
- الشخص الحكيم هو من يظهر ثمار الروح القدس في حياته، مثل الفرح، اللطف، المحبة، والصبر.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة "حكيم" بطرق أخرى مثل "مطيع الله" أو "عاقل ومطيع" أو "تقى".
- يمكن ترجمة "الحكمة" بكلمة أو عبارة تعني "الحياة الحكيمية" أو "الحياة العاقلة والمطيعة" أو "الحكم الجيد".
- من الأفضل ترجمة "حكيم" و "حكمة" بطريقة تجعلها مصطلحات مختلفة عن المصطلحات الرئيسية الأخرى مثل الصالح أو المطيع.

(انظر أيضًا: يطبع, ثمر)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- [أعمال 6: 3](#)
- [كولوسي 3: 17-15](#)
- [خروج 6: 31](#)
- [تتكوين 6: 3](#)
- [إشعياء 12: 19](#)
- [إرميا 18: 18](#)
- [متى 7: 24](#)

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

- أرادت أيضًا أن تكون حكيمه، لذا أخذت من [5: 2](#) ثمر الشجرة وأكلتها.
- عندما طلب سليمان الحكمه، كان الله مسروراً [18: 1](#) وجعله أحكم رجل في الأرض.
- بعد فترة، رأى حكماء ([موجوس](#)) من دول [9: 23](#) بعيدة في المشرق نجماً غير عادي في السماء.
- كان ([استقانوس](#)) مشهوداً له من الجميع [1: 45](#) ومملوءاً بالروح القدس و الحكمه.

□□□□□□□□□□□□□□□□□□:

حُلْقِيَا: H0998, H1350, H2445, H2449, H2450, H2451, H2452, H2454, H2942, H3820, H3823, H6195, H6493, H6912, H7535, H7919, H7922, H8454, G46780, G46790, G46800, G49200, G54280, G54290, G54300

حُلْقِيَا

حُلْقِيَا

□□□□□:

كان حُلْقِيَا هو رئيس الكهنة في حُقْبَة حكم الملك يُوشين.

- في زمن إعادة بناء الهيكل، وجد حفلياً رئيس الكهنة سفر الشريعة وأمر بإحضاره إلى الملك يوشيا.
 - بعد أن قرئ سفر الشريعة على مسامع يوشيا الملك حزن حزناً شديداً، وقد أشعل شعب يهودا لعبادة الرب مجددًا، وطاعة شريعته.
 - رجل آخر اسمه حفلياً كان والد الياقيم وعمل في القصر خلال مدة الملك حرقينا.
 - اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء
 - (انظر أيضًا: الياقيم، حرقينا، الكاهن العظيم // رئيس الكهنة، يوشيا)
 - (يهودا)، الشريعة، عبادة، يهوه

- الملوك ١٨:١٨

- H2518: سترونغ

حُلَمٌ

15

- الحلم هو شيء يراه الناس أو يخترعونه في عقولهم أثناء نومهم
 - عادة ما تبدو الأحلام كما لو كانت تحدث بالفعل لكنها ليست كذلك.
 - في بعض الأحيان، يجعل الله الناس يحلمون بشيء ما حتى يتعلموا منه. وقد تحدث الله أيضًا إلى الناس بصورة مباشرة في أحالمهم.
 - في الكتاب المقدس، أعطى الله أحلامًا خاصة لأشخاص معينين كي ينقل لهم رسالة، كثيرًا ما تكون عن أمرٍ سيحدث في المستقبل.
 - الحلم يختلف عن الرؤيا. فالأحلام تحدث بينما الشخص نائم، لكن الرؤى عادة ما تحدث عندما يكون الشخص مستيقظاً.
 - انظر أيضًا: رؤيا

- أعمال الرسل :2
- دaniel :1
- دaniel :2
- تكوين 6:37
- تكوين 5-4:40
- متي 13:2
- متي 21-19:2

□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□;

- ٨:** إخوة يوسف أغضبوه لأن والدهم كان يحبه ٢
بـشدة، ولأن يوسف حلم بأنه سيكون مسلطًا عليهم
٩: في إحدى الليالي، رأى فرعون، وهو الـلـفـ ٦
الـذـي كان المـصـرـيـوـنـ يـنـسـيـوـنـهـ إـلـىـ مـلـوكـهـ،ـ حـلـمـيـنـ
أـرـعـاجـهـ كـثـيـرـاـ.ـ وـلـمـ يـسـتـطـعـ أيـ منـ سـحـرـتـهـ أوـ حـكـمـانـهـ
أـنـ بـخـبـرـوـهـ بـمـعـنـيـ الـحـلـمـيـنـ.

● أُعطي الله يوسف القدرة على تفسير الأحلام 7:
ولهذا أمر فرعون باحضار يوسف إليه من السجن
فسرّ يوسف الحلمين لفرعون وقال له: "سيأتي الله
بسبعين سنوات من الشبع والحداد الوفير، وستنطليها
سبعين سنوات من الجوع".

• وهذا، في تلك الليلة، نزل جدعون إلى ١١: ١٦ المحلة، فسمع جندياً مديانياً يخبر صديقه عن شيء كان قد حلم به. قال هذا الرجل: "هذا الحلم معناه أن "جيش جدعون سيهزم جيش المديانيين"

لم يشا (يوسف) أن يُشهرها (مريم)، لذا 23: خط لتخليتها سرًا وفي هدوء. لكن قبل أن يتمكن من فعل ذلك، جاء إليه ملاك وكلمه في حلم

• سترونج: H1957, H2472, H2492, H2493,
G17970, G17980, G36770

حماة

10

كانت حماة مدينة مهمة في شمال سوريا، شمال أرض كنعان. كان الحمايون من نسل كنعان ابن نوح.

- ربما يشير اسم "تخم حمة" إلى ممر جبلي بالقرب من مدينة حمة.
- "ترجم بعض النسخ "تخم حمة" ك "مدخل حمة هرم الملك داود أعداء الملك توبي، ملك حمة، مما جعلهم على علاقة جيدة.
- كانت حمة واحدة من مدن المخازن لسلیمان، حيث كانت تحفظ المؤن.
- كانت أرض حمة هي المكان الذي قُتل فيه الملك صديقاً على يد الملك نبوخذنصر، وأسر فيه الملك بهوآهار من قبل فرعون مصرى.
- يمكن أيضاً ترجمة مصطلح "حماتي" ك "شخص من حمة".

(اقترابات الترجمة: ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: بابل، كنعان، نبوخذنصر، سوريا، صديقاً)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [أخبار الأيام 14-18:3](#)
- [صموئيل 2 8:9](#)
- [عاموس 2-6:1](#)
- [حزقيال 17-47:15](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• [سترونغ H2574, H2577](#)

- البغل نسل عقيم من ذكر الحمار وأنثى الحصان.
 - البغال حيوانات قوية جداً لذلك تُعدُّ حيوانات عمل كبيرة القيمة.
 - تُستخدم كل من الحمير والبغال لحمل الأثقال والأشخاص عند السفر.
 - في أزمنة الكتاب المقدس، كان الملوك يركبون الحمار في أوقات السلام، بدلاً من الحصان الذي كان يستخدم في أوقات الحرب.
 - ركب يسوع على جحش عند دخوله أورشليم قبل أسبوع من صلبه هناك.
- (انظر أيضاً: كيفية ترجمة المجهولات)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- [ملوك 1 34-1:32](#)
- [صموئيل 1 9:4](#)
- [ملوك 2 22-4:21](#)
- [تشية 14-5:12](#)
- [لوقا 13:15](#)
- [متى 21:2](#)

□□□□□□ □□□□□□:

• [قاموس سترونغ H0860, H2543, H3222, H5895, H6167, H6501, H6505, H6506, G36780, G36880, G52680](#)

الحمار حيوان يساعد في الأعمال، ذو أربع سيقان، مشابه للحصان، لكنه أصغر وله آذان أطول

الحمام واليمام هما نوعان من الطيور الصغيرة ذات اللون الرمادي البني، وهي تبدو متشابهة. يعتقد غالباً أن لون الحمام أفتح، ويكاد يصل إلى اللون الأبيض.

- تحتوي بعض اللغات على اسمين مختلفين لكلا النوعين، بينما تستخدم لغات أخرى نفس الاسم لكتلها.
 - تم استخدام الحمام واليام في الذبائح التي كانت تُقدم إلى الله، وبالأخص بالنسبة إلى الأشخاص الذين لا يستطيعون شراء حيوان أكبر.
 - حضرت حمامه غصناً زيتون إلى نوح حين كانت مياه الطوفان تتحسر.
 - يرمز الحمام أحياناً إلى النقاء أو البساطة أو السلام إذا لم يكن الحمام أو اليام معروفاً في المنطقة التي تتم فيها الترجمة، يمكن ترجمة هذا المصطلح إلى طائر صغير بنى رمادي يسمى حماماً أو "طائر صغير رمادي أو بنى، مشابه له (اسم الطائر المحلي)". (لهذه المنطقة)
 - إذا تم ذكر كل من الحمام واليمامة في نفس الآية فمن الأفضل استخدام كلمتين مختلفتين لهذين الطائرين، إن أمكن.
 - اليمامة هي نوع من الحمام ورد ذكره في (تكوين 15:9)، (لواءين 12: 2)، و (لاويين 12: 6).
- (انظر أيضاً: كيفية ترجمة المجهولات)
(انظر أيضاً: زيتون، بسيط، ظاهر)

□□□□□□□□:

توكين 8: 9لوقا 22: 24مرقس 1: 10متى 3: 16متى 21: 12-14

□□□□□□□□□□:

H1469, H1686, H3123, H8449, •
G40580

حمل

□□□□□□□:

يشير مصطلح "حمل" إلى خروف صغير. الأغنام هي حيوانات رباعية الأرجل ذات شعر كثيف وصوفي، تُستخدم كذبائح. يُطلق على يسوع لقب "حمل الله" لأنه ضحى بنفسه ليدفع ثمن خطايا الناس.

- هذه الحيوانات يسهل تضليلها وتحتاج إلى الحماية. يقارن الله البشر بالأغنام.
- أمر الله شعبه بتقديم خراف وحملان جسدياً كاملة كذبائح له.
- يُطلق على يسوع لقب "حمل الله" الذي قدم نفسه لدفع ثمن خطايا الناس. كان تصحيحة كاملة وغير ملوثة لأنه كان بلا خطية تماماً.

□□□□□□□□□□:

إذا كانت الأغنام معروفة في اللغة، يجب استخدام الاسم الخاص بصغارها لترجمة مصطلحي "حمل". و"حمل الله".

يمكن ترجمة "حمل الله" كـ"حمل الله (الذبيحة)"، أو "حمل مُقدم الله" أو "حمل (الذبيحة) الذي من الله".

إذا لم تكن الأغنام معروفة، يمكن ترجمة هذا المصطلح كـ"خروف صغير" مع حاشية تشرح ما هي الأغنام. يمكن أن تقارن الملاحظة أيضاً بين الأغنام والحملان مع حيوان من تلك المنطقة يعيش في قطعان، بحيث يكون خجولاً وعاجزاً، وبالتالي يضل الطريق.

أيضاً، يجب النظر في كيفية ترجمة هذا المصطلح في ترجمة الكتاب المقدس للغة محلية أو قومية قريبة.

(انظر: كيفية ترجمة المجهولات)

(انظر أيضاً: الأغنام، الراعي)

- □□□□□□ □□□□□□:
- صومئيل الثاني 12: 3
 - عزرا 8: 36-35
 - إشعياء 66: 3
 - أرميا 11: 19
 - يوحنا 1: 29
 - يوحنا 1: 36
 - لاوبين 14: 23-21
 - لاوبين 17: 4-1
 - لوقا 10: 3
 - رؤيا 15: 4-3

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- بينما كان إبراهيم وإسحاق يسيران إلى مكان 7: 5
تقديم الذبيحة، سأله إسحاق، "يا أبي، لدينا حطب للذبيحة، ولكن أين هو الحمل؟"
- وفر الله طريقة لإنقاذ الابن البكر لأي شخص 2: 11:
يؤمن به، كان على كل عائلة اختيار حمل أو ماعز كامل وذبحه.
- في اليوم التالي، جاء يسوع ليعتمد على يد 6: 24:
يوحنا. عندما رأه يوحنا، قال، "انظروا! ها هو حمل الله الذي سيرفع خطية العالم."
- قرأ يسوع، "قادوه مثل حمل ليدُّجح، وكما أن 8: 45:
الحمل صامت، لم يقل هو كلمة"
- عندما أمر الله إبراهيم بتقديم ابنه، إسحاق 8: 48:
كذبيحة، أعد الله حمل للذبيحة بدلاً من ابنه، إسحاق نستحق جميعا الموت بسبب خططيانا! لكن الله قدم يسوع، حمل الله، كذبيحة ليموت بدلاً منا
- عندما أرسل الله الضربة الأخيرة على مصر 9: 48:
أمر كل عائلة إسرائيلية بقتل حمل كامل ورش دمه حول أعلى وجوانب أبوابهم (العتبة العليا والقائمتين).

□□□□□□ □□□□□□:

● سترونوج: H7716, G07210, G23160

حمل

- هناك تعبير شائع في الكتاب المقدس هو "تحمل ثماراً"، وهو ما يعني "تنتج ثماراً"
- عند الحديث عن المرأة التي ستلد، فإن هذا يعني "تلد طفلاً"
- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة هذا المصطلح "على أنه" "أنتج" أو "أنجب".
(اقتراحات الترجمة: ثمر)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

□□□□□□ □□□□□□:

● سترونوج

حمل

□□□□:

● يستخدم المصطلحان "حبَّل" و"حمل" عادة للإشارة إلى أن امرأة أصبحت حاملاً بطفل. يمكن كذلك استخدام الكلمة مع الحيوانات التي تحبل.

- يمكن ترجمة عبارة "حبَّلت بطفلي" إلى "أصبحت حاملاً" أو أي مصطلح آخر مقبول للإشارة إلى ذلك
- يمكن ترجمة المصطلح "حمل" إلى "بداية الحمل" أو ".اللحظة التي صارت فيها حُلَى"
- اعتماداً على السياق، يمكن ترجمة مصطلح "حبَّلت" إلى "أصبحت حاملاً" أو "أصبحت حاملاً" بـ".

(انظر أيضاً: يخلق، رحم)

□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□:

- تكوين 21: 4-1
- هوشع 2: 5-4
- أيوب 15: 35
- لوقا 1: 24-25
- لوقا 2: 21

□□□□□□ □□□□□□:

● سترونوج: H2029, H2030, H2032, H2232, H2254, H2803, H3179, G10800, G17220, G28450, G48150

● "يُستخدم المصطلح "تحمل" في هذا السياق بمعنى "تنتج" أو "تلد".

حُمُور

□□□□□:

كان حُمُور رجلاً كناعانياً يعيش في مدينة شكيم عندما كان يعقوب وعائلته يعيشون في سُكُوت القرية. كان من الجوابين.

- اشتري يعقوب مدفناً للعائلة من أبناء حُمُور
- وأثناء وجودهم هناك، اغتصب شكيم ابن حمور ابنة يعقوب دينة.

انتقم إخوة دينة من عائلة حمور وقتلوا جميع الرجال
في مدينة شكيم

(اقترادات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: كنان، الجوابين، يعقوب، شكيم، سُكُوت)

□□□□□□□□□□□□□□:

أعمال الرسول 7-4:5 •

يوحنا 24-18:22 •

لوقا 3:2 •

□□□□□□□□□□□□□□:

G04520: قاموس سترونج •

حَنَّة

حَنَّة

□□□□□□□□□□□□□□:

أعمال الرسول 14-16:7 •

تكوين 2:34 •

تكوين 21:34 •

يشوع 24:33-32 •

قضاة 9:28 •

□□□□□□□□□□□□□□:

H2544: سترونج •

كانت حَنَّة أم النبي صموئيل، وواحدة من زوجتي القائمة

لم تكن حَنَّة قادرة على الإنجاب، مما كان يسبب لها حزنًا شديداً.

صَنَلت حَنَّة في الهيكل بلجاجة شديدة إلى الله لكيما يعطيها ابنًا، ونزلت نزراً بتكريسه لخدمة الله

، استجاب الله لطلبها، وعندما كبر الصبي صموئيل جاءت به لاهيكل ليخدم فيه

. ثم وهب الله حَنَّة أطفالاً آخرين بعد ذلك

(اقترادات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: إنجاب، صموئيل)

□□□□□□□□□□□□□□:

صموئيل 1:1-2 •

صموئيل 2:1 •

حننيا

كان حَنَّان رئيس الكهنة اليهودي في أورشليم مدة 10 سنوات، من سنة إلى 15 ميلادية تقريباً، ثم أزيل من منصب رئيس الكهنة من قبل 6 الحكومة الرومانية، لكنه استمر على الرغم من ذلك قائدًا مؤثراً بين اليهود.

كان حَنَّان حَمَا قيافا رئيس الكهنة الرسمي خلال خدمة يسوع.

وقت اعتقال يسوع، كان قيافا صهر حَنَّان هو رئيس الكهنة الرسمي، مع ذلك، يذكر حنان أيضاً رئيس كهنة، إذ أنه رغم كونه رئيس كهنة سابق لا يزال لديه سلطة ونفوذ على الشعب.

خلال محاكمته أمام القادة اليهود، أحضر يسوع إلى حَنَّان أو لا للاستجواب.

(اقترادات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

(انظر أيضاً: رئيس كهنة، كاهن)

كان حننيا اسمًا لعدة رجال مختلفين في العهد القديم

- واحد منهم، اسمه حننيا، كان أسيراً إسرائيلياً في بابل "وتم تغيير اسمه إلى "شدرخ".
 - وأعطي منصب خادم ملكي بسبب شخصيته وقدراته الممتازة.
 - في مرة، تم إلقاء حننيا (شدرخ) وأثنين من الشباب الإسرائيليين الآخرين في النار، في أتون، لأنهم رفضوا عبادة ملك بابل. أظهر الله قوته بحمايتهم من الأذى.
 - رجل آخر اسمه حننيا كان مدرجاً كحفيد للملك سليمان وحننيا آخر كاننبياً كاذباً في زمن النبي إرميا.
 - ورجل اسمه حننيا كان كاهناً ساعد في قيادة احتفال في زمن نحريا.
 - (اقتراحات الترجمة: ترجمة الأسماء)
(انظر أيضاً: عزريا، بابل، دانيال،نبي كاذب، إرميا، ميشائيل)
- □□□□□□ :
- [دانيل 7:1-6](#)
 - [دانيل 18:2-17](#)
 - [ارميا 28:1](#)
 - [ارميا 7:28:5](#)
 - [ارميا 17-28:15](#)
- □□□□□□ :
- H2608: سترونغ •

حَوَاءُ

- :
- "كان هذا اسم أول امرأة، إن اسمها يعني "الحياة" أو "العيش".
 - خلق الله حواء من ضلع أخيه من آدم.
 - لقد خلقت حواء لتكون "معينة" لآدم، وجاءت بجانب آدم لمساعدته في العمل الذي كان الله قد أعطاهم للقيام به.
 - تعرضت حواء لإغراء الشيطان (في شكل حية) كما أنها كانت أول من أخطأ بأكل ثمر الشجرة التي أوصى الله بعدم الأكل منها.
 - (اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)
(انظر أيضاً: آدم، الحياة، الشيطان)

□□□□□□ □□□□□□ :

- [تيموثاوس الأولى 2:13](#)
 - [كورنثوس الثانية 3:11](#)
 - [توكين 3:20](#)
 - [توكين 4:2](#)
- □□□□□□ :

- ثم أخذ الله واحدة من أصلاب آدم وصنعها [13:1](#): امرأة ثم أحضرها إليه.
- لكن حية ماكرة كانت موجودة في الجنة. فسألت [2:2](#): "المرأة، "أحقاً قال الله لا تأكلوا من كل شجر الجنة؟"
- سمى الرجل زوجته حواء، مما يعني "مانحة [11:2](#): الحياة"، لأنها ستصبح أم كل حي.
- لقد وعد الله بأن نسلًا من حواء سيولد ليحقق [1:1](#): رأس الحياة.
- إن الشيطان كان قد تحدث من خلال الحياة في [2:48](#): الجنّة ليخدع حواء.
- عندما أخطأ آدم وحواء، أثر ذلك على جميع [8:49](#): نسلهم.
- لأن آدم وحواء قد عصيا الله وجلبوا الخطية [16:50](#): إلى هذا العالم، فقد لعنت الله الأرض وقررت إهلاكها.

□□□□□□ □□□□□□ :

H2332, G20960 •

حَيَّةٌ

□□□□□:

تشير هذه المصطلحات جميعها إلى نوع من الزواحف التي لها جسم طويل ونحيف وفكوك كبيرة ومخبلية، وتتحرك عن طريق الانزلاق ذهاباً وإياباً على الأرض. يشير مصطلح "الثعبان أو الحية" عادةً إلى الثعبان الكبير، بينما يشير "الأفعى" إلى نوع من الثعابين التي لديها سُم تستخدمه لتنمية فريستها.

- يُستخدم هذا الحيوان أيضًا بشكل مجازي للإشارة إلى الإنسان الشرير، خاصةً إذا كان مخداعاً.
- دعا يسوع القادة الدينيين "أولاد الأفاسين" لأنهم كانوا يتظاهرون بأنهم صالحون لكنهم كانوا يخدعون الشعب و يعاملوهم بظلم.
- في جنة عدن، اتَّخذ الشيطان شكل الحيَّة حين تحدث إلى حواء وأغواها بأن تعصي الله.
- بعد أن أغوتت الحيَّة حواء لتفعل الخطية، وأخطأ كل من حواء وزوجها آدم، لعن الله الحيَّة، فائلاً إن جميع الحيَّات سوف ترث على بطونها ، مما يعني أنها كانت تمتلك أرجلًا من قبل.

(اقتراحات الترجمة: كيفية ترجمة الأسماء)

انظر أيضًا: لعنة، خدع، عصى، عدن، شر، فريسة، الشيطان، الخطية
(إغواء)

□□□□□□ □□□□:

- تكوين 3:3 ●
- تكوين 3:6-4: ●
- تكوين 3:13-12: ●
- مرقس 16:18-17: ●
- متى 7:3 ●
- متى 23:33 ●

□□□□□□ □□□□□□:

H0660، H2119، H5175، H6620، ●
H6848، H8314، H8577، G21910،
G20620، G37890